

KURJER WILENSKI

NEZALEŻNY ORGAN DEMOKRATYCZNY

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Wilno, ul. Biskupia 4. Telefon: Redakcji 79, Administracji 99. Redaktor naczelny przyjmuje od godz. 2—3 popoł. Sekretarz redakcji przyjmuje od godz. 1—3 popoł. Administracja czynna od godz. 9—3 popoł. Rękopisów Redakcja nie zwraca. Dyrektor wydawnictwa przyjmuje od godz. 1—3 popoł. Ogłoszenia są przyjmowane: od godz. 9—3 i 7—9 wiecz. Konto czekowe P. K. O. Nr. 80.750. Drukarnia — ul. Biskupia 4. Telefon 3-40.

CENA PRENUMERATY: miesięcznie z dostawą do domu lub przesyłką pocztową 3 zł, z odbiorem w administracji 2 zł 50 gr. Zagranicą 6 zł. CENA OGŁOSZEŃ: Za wiersz milimetry przed tekstem—75 gr., w tekście 60 gr., za tekstem—30 gr., kronika redakc., komunikaty—10 gr. za wiersz. Jednoczas., ogłoszenia mieszaniowe—30 gr. za wiersz. Do tych cen dolicza się: za ogłoszenia cyklowe i tabelaryczne 50%, z zastrzeżeniem miejsca 25%, w numerach niedzielnych i świątecznych 25%, zagranicą 100%, zamiejscowo 25%. Dla poszukujących pracy 50% zniżki. Za numer dowodowy 15 gr. Układ ogłoszeń 6-cie linowy, za tekstem 10-cielinowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany i czasu druku ogłoszeń.

ZBUNTOWANY OKRĘT

Współczesna rzeczywistość nie szczędzi ludziom silnych wrażeń i zakrojonych na miarę fantazji reżyserów filmowych wypadków. Niesamowite katastrofy, rozpatanie żywołów, potworne afery, niespotykane dotąd wstrząsy — wszystko to składa się na barwny, a jednocześnie przynajmniej obraz epoki, w której żyjemy. Wprawdzie wrażliwość nasza na ciągłe te podniety mocno — w myśl naszego psychologicznego prawa adaptacji — stępiła. Są jednak rzeczy których nie mijamy obojętnie i które, niezmieniona barwna plama na zszarzałym już tle, mimowolnie wzrok nasz przyciągają. Do rzeczy takich, a raczej wypadków zaliczyć wypadnie bunt na holenderskim krążowniku pancernym „Zeven Provincien” (siedem prowincji).

PATyczna dosyć obszerna data o buncie szczegóły. Pozostałoby przeto zbierać je w pewną logiczną konstrukcję, z uwzględnieniem uzupełniających informacji, jakie przynosi prasa zagraniczna. Zgóry przytem zastrzeżenie należy przeciwko utożsamieniu oficjalnych relacji z faktycznym stanem rzeczy, gdyż — jak wskazują pewne dane — chodzi w danym wypadku o coś więcej niż o nagi wypadek buntu kolorowej załogi okrętu z powodu redukcji żółdu. Jak się zdaje, sprężyny buntu sięgają dalej. Odstąpienie ich nie leży bodaj w interesie holenderskiej, kolonialnej racji stanu. Liczyć się przeto wypada z tem, iż safety archiwum ministerstwa obrony krajowej w Amsterdamie ukryją w swem wnętrzu na długo, jeżeli nie na zawsze właściwe do wypadków na dalekich wodach — oceanu Indyjskiego.

Przebieg wypadków tych już znamy. Podczas nieobecności kapitana i większości oficerów krążownika pan cernego „Zeven Provincien”, stojącego na kotwicy w porcie Oloeleh (Sumatra północna, załoga, złożona głównie z tubylców rozbrojła i uwiezila pozostałych 9 oficerów. Następnie „Zeven Provincien” wypłynął na pełne morze, kierując się na południe, wzdłuż zachodniego wybrzeża Sumatry. Incydent miał miejsce 5 b. m. w nocy. Natomiast 9 b. m. w wyniku 4-rodniowego postępu stacjonowanych w pobliżu jednostek holenderskich sił morskich i zrzuconej na pokład zbuntowanego okrętu bomby „Zeven Provincien” skapitulował. Ofiary w ludziach miały się przytem wyrazić cyfrą nieprawdopodobnie: 18 zabitych i 25 rannych. Wychodziło na to, że buntownicy — po zignorowaniu naka zu poddania się w ciągu 10 minut — tłumnie wylegli na pokład by utłucić lotnikom masakra. W takim razie zgola niezrozumiałą się wydaje późniejsza paniczna ucieczka z zagrożonego okrętu. Zresztą mniejsza o to. Odległość archipelagu Zundajskiego od nas i chroniczna dyspozycja agencji prasowych do przecenienia pewnych zdarzeń niezgorzej tłumaczą tę niedociąganie. O wiele natomiast ważniejsze jest oświetlenie faktu, na jakim te podzwrotnikowe zdarzenia się rozegrały.

Formalnie chodziło o redukcję poborów. Już 30 stycznia większość marynarzy trzech holenderskich okrętów wojennych „Java”, „Evertsen” i „Piet Hein” stojących na kotwicy w porcie Surabaja (Sumatra) nie stawiało się na apel poranny, wyrażając w ten sposób protest przeciwko podwyższeniu redukcji żółdu z 10 na 14 proc. Zanośli się na wybuch otwartego buntu. Demons trujący marynarze byli przeważnie Europejczykami. Energična postawa do wództa zapobiegła wtedy rozwojowi wypadków. Zandarmerja aresztowała 40 inicjatorów demonstracji. Marynarze holenderski narazie przycichli. Było to jednak — jak się później okazało — jedynie preludjum.

1 lutego ogłoszono redukcję żółdu marynarzy tubylczom o 17 proc. Było to oczywiście niesprawiedliwością w porównaniu z marynarzami białymi, którym obcięto tylko 14 proc. Skutki nie daly długo na siebie czekać. Wśród tubylczych marynarzy zapanało wzburzenie. Demonstracja białych kolegów była zachętą do analogicznych wystąpień. Istotnie w dwa dni potem marynarze tubylcy w Surabaja nie stawali się na służbę. Tym razem zandarmerja holenderska zmuszona była do osadzenia w więzieniu aż 428 opornych. Dołało to jedynie ołtivy do og-

nia. Więść o wypadkach w Surabaja rozeszła się mimo wysiłków władz w kierunku zachowania sekretu — lotem błyskawicy po sąsiednich portach budząc oczywiście sympatje dla uwiezionych i wzburzenie marynarzy. Wrazem szczytowym tych nastrojów był bunt na „Zeven Provincien”. Si pervae magnis componere licet — „Zeven Provincien” odegrał na Sumatrze tę samą rolę, co w 1917 r. odegrała w Kronsztacie słynna „Aurora” — oczywiście z innym skutkiem. Grzmotowi dział „Aurory” odpowiedział loskot walczącej się w grzyz monarchii rosyjskiej, podczas gdy załoga „Zeven Provincien” zmykała na huk pękającej bomby z samolotu Jej Król. Mości Wilhelminy. Tem niemniej, incydent ze zbuntowanym krążownikiem stanowi dla monarchji holenderskiej groźne memento.

Potwierdza to m. in. wywiad, udzielony przez jednego z wyższych urzędników ministerstwa obrony kraju przedstawicielowi poważnej gazety holenderskiej „Alegemeyen Handelsblad” (Amsterdam). Dygnitarz podkreślił powagę sytuacji, dodając — rzecz zrozumiała — iż władze były poinformowane o „przygotowywanych przez sfery rewolucyjne zamieszkach”. A więc holenderskie czynniki oficjalnie same przyznają, iż tem wypadków na Sumatrze nie była wcale kwestja redukcji żółdu. Ta ostatnia mogła grać rolę iskiereki, ale prochu nie miał być gromadzony niezależnie od sprawy niższego czy wyższego uposażenia personelu holenderskiej floty kolonialnej. „Sfery rewolucyjne”? — nasuwa się czytelnikowi pytanie. Komuniści — pada wyjaśnienie tegoż urzędnika. Sledztwo ujawniło że bunt na „Zeven Provincien” wywołany został przez agitatorów komunistycznych na tle budzącego się nacjonalizmu. W ostatnich czasach — głosi dalej wywiad — wykrywać zaczęto na okrętach w Indiach holenderskich systematycznie kolportowaną bibulę wzywającą do tworzenia komitetów żołnierskich. Po wybuchu buntu na „Zeven Provincien”, ujawniono odezwy, wzywające do pójścia za „bratrim przykładem” zbuntowanego okrętu. Zachodziło bardzo poważne podejrzenie, iż we flocie kolonialnej istnieją już zorganizowane jacejki komunistyczne, działające jak niedawno w Chinach, na tle budzącego się ruchu nacjonalistycznego.

Tyle „Alegemeyen Handelsblad”, a właściwie jego informator. Trudno oczywiście przesądzać w jakim stopniu Komintern maczał palec w wypadkach na Sumatrze. Nie ulga jednak najmniejszej wątpliwości, że bunt na „Zeven Provincien” nie był zwykłym wyrykiem niezadowolonych marynarzy, jak również nie ulega wątpliwości, że podminowanie gruntu w Indiach Holenderskich nie ograniczyło się tylko do wymienione go okrętu. Świadczą o tem oprócz wy mienionych już na początku faktów demonstracji w Surabaja, rozruchy w mieście Paramaribo (archipelag Zundajski), podczas których tłum domagał się uwolnienia aresztowanych agitatorów komunistycznych. Policja była zmuszona do użycia broni palnej, przytem ofiary w ludziach wyniosły dwóch zabitych i kilkunastu rannych.

Charakterystyczna jest rzeczka iż w parlamencie holenderskim, podczas przemówienia ministra obrony krajowej, zapowiadającego bezwzględność w stosunku do buntowników, postawie komunistki usiłowały mu przeszkadzać, wznosząc wrogie okrzyki.

W kalejdoskopie życia powojenne go, w wirze przesuwających się z błyskawiczną szybkością wrażeń i zdarzeń, w okresie gwałtownego przewar tościowania wartości, były jeszcze niedowiedna pewne walory, które w dawały się stałe, niewzruszone, górnijace nad współ znesnym chaosem. A więc np. amerykański rozmach twórczy, angielska waluta, skandyńska uczciwość, szwajcarskie bezpieczeństwo. Tymczasem kryzys stracił Amerykę ze szczytów dobrobytu w otchłań nędzy i bezrobocia, funt angielski się zlamal, uczciwość skandyńska pe kła pod naporem afery Kreugera, spokój Szwajcarii zburzyły niedawne wypadki genewskie. Pozostawała jeszcze Holandia. Obecnie i to złudzenia przy-

Kategorycznie negatywna odpowiedź Japonji Lidze Narodów.

TOKIO, (Pat). Przypuszczają, że odpowiedź do Ligi Narodów wysłana będzie dzisiaj wieczorem. Według wiadomości ze źródeł urzędowych, odpowiedź ta będzie kategorycznie negatywna, przyczem Japonja podtrzymać będzie swą tezę że Liga Narodów ponosi odpowiedzialność za niepowodzenie akcji pojed-

nawczej na podstawie paragrafu 3 paktu. Pozatem odpowiedź zawierać będzie zapowiedź odparcia zarzutów przeciwko Japonji. Jedną z miarodajnych osobistości politycznych oświadczyła, że według jej mniemania SPRAWA WYSTĄPIENIA JAPONJI Z LIGI NARODÓW JEST JUŻ ZDECYDOWANA.

Stanowisko Włoch w sprawie Albanji i Pomorza polskiego.

LONDYN, (Pat). Korespondent rzymski „Morning Post” pisze, że jest upoważniony do kategorycznego zaprzeczenia pogłoskom o istnieniu sojuszu włosko-niemiecko-węgierskiego, na mocy którego Hitler miałby udzielił Włochom pomocy w kierunku aneksji Albanji, w zamian za co Włochy miałyby poprzeć Niemcy przy uzyskaniu korytarza polskiego. Korespondent „Morning Post” upoważniony jest do oświadczenia, że podobny układ nie tylko nie istnieje, ale już sama pogłoska świadczy o kompletnej nieznajomości włoskiej polityki zagranicznej w przeszłości i obecnej. Włochy nigdy nie pragnęły aneksji Albanji, dążąc jedynie do politycznej i gospodarczej kontroli takiego państwa buforowego, czemu obecny stan rzeczy całkowicie odpowiada. Korytarz polski zaś jest zagadnieniem odległym i obcem dla Włochów. Włochy — oświadcza korespondent „Morning Post” — nigdyby się w sposób przedstawiony w pogłosce nie zajmowały. Opublikowanie zagranicą tych pogłosek określono w Rzymie jako wymysły i uważane jest za poażowania godne machinacje.

Przyznanie państwowej nagrody muzycznej. WARSZAWA, (Pat). Z okazji 11-iej rocznicy koronacji Ojca Świętego Piusa XI p. Prezydent Rzeczypospolitej wysłał następującą depeszę: Jego Świątobliwość Pius XI. Citta del Vaticano. — Proszę Waszą Świątobliwość, by racyl przyjąć z okazji rocznicy swej koronacji wyrazy mego synowskiego oddania i najżarliwszej, przesyłanej wraz z mną przez Polskę całą, życzenia szczęścia osobistego i chwaly panowania Waszej Świątobliwości. (—) IGNACY MOSCICKI

Przyznanie państwowej nagrody muzycznej.



Jury nagrody muzycznej ministerstwa R. O. P. na posiedzeniu w dniu 9 bm. postanowiło przyznać nagrodę za rok 1932 p. Eugeniuszowi Morawskiemu za balet „Świętżianka”, który był wystawiony w Operze Warszawskiej. Nagroda wynosi 5 tys. zł. Na zdjęciu naszym podajemy podobiznę p. E. Morawskiego.

W 11-ą rocznicę koronacji Ojca Św.

WARSZAWA, (Pat). Z okazji 11-iej rocznicy koronacji Ojca Świętego Piusa XI p. Prezydent Rzeczypospolitej wysłał następującą depeszę: Jego Świątobliwość Pius XI. Citta del Vaticano. — Proszę Waszą Świątobliwość, by racyl przyjąć z okazji rocznicy swej koronacji wyrazy mego synowskiego oddania i najżarliwszej, przesyłanej wraz z mną przez Polskę całą, życzenia szczęścia osobistego i chwaly panowania Waszej Świątobliwości. (—) IGNACY MOSCICKI

Na powyższą depeszę Ojciec Święty nadał następującą odpowiedź: Pan Ignacy Mosicki, Prezydent Rzeczypospolitej, w Warszawie. Z żywym zadowoleniem przyjmując wiadomości szlachetne wyrazy Waszej Ekscelencji, jesteśmy szczęśliwi, mogąc powtórzyć Nasze błogosławieństwo apostołskie i Nasze najlepsze życzenia dla osoby Waszej Ekscelencji oraz życzenia pomyślności chrześcijańskiej dla bliskiej sercu Naszemu Pol-

WARSZAWA, (Pat). Wczoraj przed połudn. z okazji 11-iej rocznicy koronacji Ojca Świętego staraniem Kapituły Warszawskiej w katedrze Św. Jana arcybiskupa metropolita warszawski ks. kardynał Kakowski, w asyście liczego duchowieństwa, odprawił uroczyste nabożeństwo. Na nabożeństwo to przybył J. E. magr. Marmaggi, nuncjusz apostolski, szef domu wojskowego p. Prezydenta płk. Głogowski, który reprezentował p. Prezydenta Rzeczypospolitej, minister WR i OP Jędrzejewicz jako reprezentant p. Prezesa Rady Ministrów, wicemarszałkowie Polakiewicz i Bogucki, reprezentanci marszałków Sejmu i Senatu, pozatem minister przem. i handlu Zarzycki, podsekretarz stanu w MSZ Jan Szmbeck i in. oraz korpus dyplomatyczny z ambasadorami włoskim Bastianim na czele.

Tajny konsystorz.

RZYM, (Pat). Osservatore Romano zapowiada zwołanie tajnego konsystorza na dzień 13 marca rb. Na posiedzeniu tem mianowani będą nowi kardynałowie m. in. arcybiskup Florencji Costa, arcybiskup wiedeński Ilntzer.

Zamówienia ministerstwa komunikacji.

WARSZAWA, (Pat). Ministerstwo Komunikacji udzieliło Syndykatom Polskich Hut Żelaznych zamówień na wyroby hutnicze w ogólnej ilości 54 tysiące ton wartości 19 milionów złotych. W najbliższych dniach zdecydowana zostanie sprawa zamówienia do datkowego na 6 tysięcy ton wartości około 3 milionów złotych. Są to t. zw. zamówienia interwencyjne Ministerstwa Komunikacji dla przemysłu hutniczego w ogólnej ilości 60 tysięcy ton na sumę 22 miliony zł. Dostawy te dotyczą szyn, złączy, kół, obręczy, żelaza i blachy. Dzięki tym zamówieniom zakłady hutnicze będą miały pracę do końca maja r. b., kiedy to upływa termin dostaw.

Kto wygrał?

WARSZAWA, (Pat). W 4-m dniu cignienia IV klasy 26 Polskiej Państwowej Loterii. Klasowej główniejsze wygrane padły na następujące numery: Złoty 15 tysięcy — 67,362; 143,673; złotych 5 tysięcy — 15,015; 28,179; 28,619; 138,559; 139,986; złotych 2 tysiące — 64,903; 66,781; 98,589; 125,903; 130,463; 133,911; 134,825.

GIEŁDA WARSZAWSKA.

WARSZAWA, (Pat). DEWIZY: Londyn 20.70 — 39.85 — 30.55; Nowy York kabel 8.927 — 8.947 — 8.907; Paryż 34.86 — 34.95 — 34.77; Szwajcaryja 172.29 — 172.72 — 171.86; Berlin w obrotach przyw. 212.10. PAPIERY PROCENTOWE: Pożyczka budowlana 43.75; Inwestycyjna 104.50; 6 proc. dolarowa 59.00; 4 proc. dolarowa 58.50 — 52.25; 7 proc. stabilizacyjna 57.38 — 58.00 — 57.50; 7 proc. L. Z. ziemskie dolarowe 39.50; 4 i pół proc. ziemskie 37.00. AKCJE Bank Polski 73.50 — 73.25. Tendencja utrzymana.

Giełda Zbożowa - Towarowa i Liniarska w Wilnie.

Notowania z dn. 13. II. 1933 r. Za 100 kg franco wagon Wilno. Pszenica zamiejscowa 688—699 gw/1 29.50 — 30.00. Żyto 669 gw/1 19.00. Owies zbierany 12.50. Jęczmień na kasze zbierany 15.50. Mąka żytnia 55 proc. 30.00. Mąka żytnia 65 proc. 26.00. Mąka żytnia razowa 21.00. Mąka pszen na 0000 A. Inksusowa 49.37 i pół — 49.50. Kasza gryczana gatunek pół palona 38.00. Kasza jęczmienna perłowa Nr. 2 27.00. Kasza jęczmienna perłowa Nr. 3 34.00. Kasza owsiana 54.00. Kasza krakowska 000 50.00. Tendencja na pszenicę, żyto i mąkę żytnią mocna.

„Nie maż stanu, lecz agitator”.

PARYŻ, (Pat). — Charakteryzując Hitlera na podstawie niedzielnego wywiadu, udzielnego pułkownikowi Ethertonowi, Emil Bure zaznaczył w czasopiśmie „L'Ordre”, że raz jeszcze potwierdza się, że Hitler nie jest meczem stanu, lecz agitator. Jest on postrachem Europy tylko dlatego, że ma do czynienia z Francją, demoralizowaną przez paacyfizm, niezdolną uprzeczyć przez energetyczną akcją agresywnych zamiarów Hitlera przewrko Francji i jej sojusznikom. Obecnego kanclerza Rzeszy cechuje zarówno ubóstwo idej jak i styl — kończy Bure.

W NIEMCZECH.

Polacy wobec wyborów do Reichstagu i sejmu pruskiego.

BERLIN, (Pat). Ogłoszona została odezwa centralnego komitetu wyborczego do ludu polskiego. Polacy nie wezmą udziału w wyborach do parlamentu Rzeszy, gdyż — jak stwierdza odezwa — rząd Rzeszy zamknął im dostęp do urn wyborczych, żądając aby naprzód 60 tysięcy Polaków zgłosili publicznie listę polską. Na takie rozporządzenie rządu, noszące wszystkie cechy prawa wyjątkowego głosi odezwa — odpowiedzieć musimy krótko i stanowczo: „Ani jeden głos polski nie zostanie oddany w czasie wyborów do Reichstagu na żadną listę niemiecką”. Jednocześnie centralny komitet wyborczy zawiadamia, że powzięli kroki, aby powołane do tego organi-

„Front robotniczy”.

BERLIN, (Pat). Rozplakatowane odezwy, podpisane przez licznych działaczy radykalnych kół lewicowych i pacyfistycznych, nawołują stronnictwo socjalno-demokratyczne i partje komunistyczne do utworzenia wspólnego frontu robotniczego. Odezwy te podpisali m. in. znany pisarz niemiecki HENRYK MANN. Prasa nacjonalistyczna w gwałtownym tonie atakuje Manna, domagając się zwołania go z urzędu prezesa pruskiej Akademii Literatary.

Kadry pracy.

BERLIN, (Pat). Minister spraw wewnętrznych Rzeszy wspólnie z komisarzem do służby w tak zwanych kadrach pracy wydał specjalne zawiadomienie, zawierające przepisy, według których abiturjenci kończący szkoły średnie na Wielkanoc, mogą się zgłosić do półrocznej służby. Okres półroczny zaczyna się 1 kwietnia i trwa do września.

Stanowisko Centrum.

BERLIN, (Pat). — Na zjeździe wirtemberskiej partji centrowej premier kraju związkowego Boltz złożył znamiennie oświadczenie w sprawie stosunku Centrum do obecnego rządu Rzeszy. — Mówca oświadczył m. in. Bronimy się przed duchem Huggenbergera, który zwycięsko zapowiada, że udało mu się wyeliminować Centrum. To jest duch prusko — protestancki. Czynimy różnicę między Hitlerem a Huggenbergiem.

Udaremnienie manewru niemieckiego

GENEWA, (Pat). W komisji głównej konferencji rozbrojenowej delegat niemiecki Nadolny usiłował dziś ponownie uzyskać, by zamiast problemu efektów i propozycji francuskiej dotyczącej ujednostajnienia typu armji, komisja główna zajęła się najpierw sprawą materiału wojennego. Podobnie jak w przyrzymdu, wysiłki delegata niemieckiego pozostały bezskuteczne. Manewr niemiecki polegał na tem, że Nadolny zaproponował nadesłanie sprawy do komitetu efektywów i przystąpienie do dyskusji nad sprawą materiału wojennego.

Deklaracja gen. Burhardta-Bukackiego.

SPRZECIWIŁ się temu kategorycznie Paul Bonceur, który przypomniał, że prace komitetu efektywów były dotąd bezowocne, ponieważ nie mogły ustalić zasad politycznych, któremi komitet mógłby się kierować. Paul Bonceur kategorycznie odmówił dyskusowania nad kwestją redukcji jakuciowej różnych rodzajów broni. Delegat Polski gen. Burhardt-Bukacki złożył krótką deklarację zasądniczą w której podkreślił, iż uchwały komitetu efektywów nie będą mogły być sprzeczne z istniejącymi zobowiązaniami prawnymi, gdyż komitet nie ma kompetencji politycznych. Kompetencja ta należy wyłącznie do komisji głównej. To też delegacja polska wypowie się w odpowiednim momencie w komisji głównej.

„Nie maż stanu, lecz agitator”.

Mówiąc o istniejących zobowiązaniach, delegat Polski miał na myśli postanowienia o systemie służby wojskowej, nałożone na Niemcy przez traktat wersalski. Szereg innych członków komitetu podkreśliło bezcelowość odsyłania sprawy do komitetu efektywów. Wobec jedynolności komisji delegat niemiecki Nadolny miał w końcu dać za wygraną i zrezygnować z natychmiastowego odesłania sprawy do komitetu efektywów.

Udaremnienie manewru niemieckiego

GENEWA, (Pat). W komisji głównej konferencji rozbrojenowej delegat niemiecki Nadolny usiłował dziś ponownie uzyskać, by zamiast problemu efektów i propozycji francuskiej dotyczącej ujednostajnienia typu armji, komisja główna zajęła się najpierw sprawą materiału wojennego. Podobnie jak w przyrzymdu, wysiłki delegata niemieckiego pozostały bezskuteczne. Manewr niemiecki polegał na tem, że Nadolny zaproponował nadesłanie sprawy do komitetu efektywów i przystąpienie do dyskusji nad sprawą materiału wojennego.

Deklaracja gen. Burhardta-Bukackiego.

SPRZECIWIŁ się temu kategorycznie Paul Bonceur, który przypomniał, że prace komitetu efektywów były dotąd bezowocne, ponieważ nie mogły ustalić zasad politycznych, któremi komitet mógłby się kierować. Paul Bonceur kategorycznie odmówił dyskusowania nad kwestją redukcji jakuciowej różnych rodzajów broni. Delegat Polski gen. Burhardt-Bukacki złożył krótką deklarację zasądniczą w której podkreślił, iż uchwały komitetu efektywów nie będą mogły być sprzeczne z istniejącymi zobowiązaniami prawnymi, gdyż komitet nie ma kompetencji politycznych. Kompetencja ta należy wyłącznie do komisji głównej. To też delegacja polska wypowie się w odpowiednim momencie w komisji głównej.

„Nie maż stanu, lecz agitator”.

Mówiąc o istniejących zobowiązaniach, delegat Polski miał na myśli postanowienia o systemie służby wojskowej, nałożone na Niemcy przez traktat wersalski. Szereg innych członków komitetu podkreśliło bezcelowość odsyłania sprawy do komitetu efektywów. Wobec jedynolności komisji delegat niemiecki Nadolny miał w końcu dać za wygraną i zrezygnować z natychmiastowego odesłania sprawy do komitetu efektywów.

Wtorek 14 Luty

Spostrzeżenia Zakładu Meteorologii U.S.S. w Wilnie z dnia 13-III-1933 roku.

Ciepłota średnia w milimetrach: 753. Temperatura średnia: + 1°C.

Opad: 0,4. Wiatr: zachodni. Tendencja: spadek. Uwagi: chmurno, drobny śnieg.

Z KARTY ŻAŁOBNEJ. Akademia ku czci ś. p. Władysława Licharowicza.

MIĘJSKA. Dziśkazi ziemie miejskiej. Do dnia 1 marca r. b. Magistrat przyjmuje zgłoszenia na dzierżawę działek ziemie miejskiej położonej na terenie majątków: Kuprjanicki i Leonicki.

Przygotowania do akcji przeciwpowodziowej. Onegdaj w Starostwie Grodzkiem pod przewodnictwem p. starosty Kowalskiego odbyło się pierwsze organizacyjne posiedzenie komisji przeciwpowodziowej.

Na posiedzeniu omówiono kwestję przygotowania środków ratunkowych na wypadek powodzi. Przyjęto szereg wniosków zabezpieczających.

Na temże posiedzeniu wyłoniono zostały sekcje: 1) ratownicza, 2) żywnościowa, 3) sanitarna, 4) finansowa, 5) bezpieczeństwa i mieszkaniowa.

Czas ruszyć z martwego punktu. Jak się dowiadujemy, z wiosną w komunikacji miejskiej ma być poczynionych szereg zmian dostosowanych do potrzeb mieszkańców Wilna.

Bez względu na aktualność tych zamierzeń prace przygotowawcze nad ich zrealizowaniem nie zostały jeszcze rozpoczęte.

LITERACKA. Jubileusz Prof. M. Zdziechowskiego. Niezależnie od przygotowanych przez USB. na sobotę uroczystości 50-lecia pracy naukowej i piśmarniczej prof. Marjana Zdziechowskiego, Związek Literatów uczci wielkie zasługi swego prezesa honorowego w ramach najbliższej Srody Literackiej.

Wstęp ściśle tylko za drukowaniem: zaproszeniami, które już rozdane zostały. Poza to do godz. 20,30.

SPRAWY AKADEMICKIE. Ze Związku Polskiej Młodzieży Demokratycznej.

ST. A. WOTOWSKI.

ZŁOTOWŁOSY SFINKS.

Powieść współczesna. Kowalec, gdyż on to był, w rzeczy samej, ten sam, który wczoraj wieczorem nagabywał Turskiego i pierwszy rzucił podejrzenie na jego żonę, skłamał głową.

rych odnosiła się Izba wileńska, żądając jednak tymczasem składowania zeznań, których termin upływa z dniem 15 bm.

ZABAWY

— Kawa — Bridge na bezrobotnych. Wojewódzki Komitet do Spraw Bezrobocia w Wilnie przypomnia, iż w dniu 18 bm. (sobota) odbędzie się II Czarna Kawa — Bridge w salachonch Izby Przemysłowej — Handlowej.

Chęć udostępnić szerokiemu ogółowi, wstęp na „Czarną Kawę — Bridge” — Komitet ustalił ceny biletów iście kryzysowe w wysokości 3 złotych i akademickie 1,50 zł.

— Kulig — Dancing na cele harcerstwa. Dnia 19. II. r. b. Kolo Przyjaciół Harcerstwa przy Oddz. Wil. Z. H. P. urządzi kulig-dancing do N. Wilejki.

— Kulig — Dancing na cele harcerstwa. Dnia 19. II. r. b. Kolo Przyjaciół Harcerstwa przy Oddz. Wil. Z. H. P. urządzi kulig-dancing do N. Wilejki.

— Kulig — Dancing na cele harcerstwa. Dnia 19. II. r. b. Kolo Przyjaciół Harcerstwa przy Oddz. Wil. Z. H. P. urządzi kulig-dancing do N. Wilejki.

— Kulig — Dancing na cele harcerstwa. Dnia 19. II. r. b. Kolo Przyjaciół Harcerstwa przy Oddz. Wil. Z. H. P. urządzi kulig-dancing do N. Wilejki.

Otwarcie czytelnicy Literacko-Artystycznej. Staraniem Rady Wileńskich Zrzeszeń Artystycznych w dniu jutrzejszym nastąpi otwarcie stałej Czytelni Czołpism, poświęconych wszelkim dziedzinom sztuki, krajowej i zagranicznej.

Otwarcie Czytelni R. W. Z. A. nastąpi w ramach uroczystej Srody Literackiej, poświęconej 50-leciu chlubnej pracy piśmarniczej prezesa honorowego Związku Literatów, prof. Marjana Zdziechowskiego.

Wyższe wymienionym Redakcjom R. W. Z. A. składa najgorętsze podziękowanie za udzielenie bezpłatnego egzemplarza dla Czytelni, w zrozumieniu jej kulturalnego celu.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Wstęp do Czytelni R. W. Z. A. będą mieli członkowie Rady i wszystkich towarzyszy wchodzących w skład Rady, oraz jednorazowo wprowadzeni goście.

Helios. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na ekranie: Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Kobieta Bocznej Ulicy. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Greta Garbo. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Raj Podłotków. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Prawo Miłości. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

W Daleki Świat. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Rejestr Handlowy. Do Rejestru Handlowego, Działu A, Sądu Okręgowego w Wilnie wciągnięto następujące wpisy pierwotne:

W dniu 15.X. 1932 r. 13303. I. Firma: „Mendel Zak i Spółka, Wileński Skład Skór w Głębokiem”.

13304. I. Firma: „Przedsiębiorstwo Ieśne Jakóba Raduńskiego i Synowie, spółka firmowa w Lidzie”.

13306. I. Firma: „Jankiel Wajsbord i Geel Perski — spółka firmowa”.

13307. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13308. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13309. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13310. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13311. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13312. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13313. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13314. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13315. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13316. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13317. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13318. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13319. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13320. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13321. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13322. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13323. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13324. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13325. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13326. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13327. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13328. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13329. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13330. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13331. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13332. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

Pokonani Zwycięzcy. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Kobieta Bocznej Ulicy. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Greta Garbo. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Raj Podłotków. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Prawo Miłości. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

W Daleki Świat. Dźwięk. Kino-Teatr. Na ekranie: DZIŚ! Najbardziej atrakcyjny program! Na scenie: Rewia „Bomba śmiechu!”

Rejestr Handlowy. Do Rejestru Handlowego, Działu A, Sądu Okręgowego w Wilnie wciągnięto następujące wpisy pierwotne:

W dniu 15.X. 1932 r. 13303. I. Firma: „Mendel Zak i Spółka, Wileński Skład Skór w Głębokiem”.

13304. I. Firma: „Przedsiębiorstwo Ieśne Jakóba Raduńskiego i Synowie, spółka firmowa w Lidzie”.

13306. I. Firma: „Jankiel Wajsbord i Geel Perski — spółka firmowa”.

13307. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13308. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13309. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13310. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13311. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13312. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13313. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13314. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13315. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13316. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13317. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13318. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13319. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13320. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13321. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13322. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13323. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13324. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13325. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13326. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13327. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13328. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13329. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13330. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13331. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

13332. I. Firma: „Mieczarnia i Owocarnia Nasza Płacówka w Wilnie — Marja Perkowski”.

Zakłady Graficzne ZNICZ. DAWN. PRZY UL. Ś-TO JAŃSKIEJ 1. Z DNIEM 16 STYCZNIA 1933 ROKU ZOSTAŁY PRZENIESIONE NA UL. BISKUPIĄ 4 TEL. 340 (LOKAL BYLEGO LOMBARDU)

Księgarnia J. Zawadzkiego w Wilnie. Zamkowa 22. przyjmuje W KOMIS do sprzedaży okazjowej wartościowe dzieła (w pierwszym rzędzie oprawne) z wyłączeniem beletrystyki i broszur. Ocena na miejscu.

Biblioteka Nowości. Wilno, ul. Jagiellońska 16, m. 9. zaopatrzona w znaczny dobór ostatnich nowości i dzieł klasycznych.

Dr. Wolfson. Choroby skórne, weneryczne, i moczopłciowe. Wileńska 7, tel. 10-67 od godz. 9-1 i 4-8

Dr. Kenigsberg. Choroby skórne, weneryczne, i moczopłciowe, ulica Mickiewicza 4, telefon 10-90, od g. 9-12 i 4-8.

Dr. J. Bernsztein. choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe. Mickiewicza 28, m. 5. przyjmuje od 9-1 i 4-8 Z. W. P.

Akuszerka Śmiałowska. przeprowadziła się na ul. Orzeszkowej 3-12 (róg Mickiewicza) tamże gabinet kosmetyczny, usługa znieczulenia, brodawki, kurzki i wagi. W. Z. P. 48. 8323

Akuszerka M. Brzezina. przyjmuje bez przerwy przeprowadziła się na ul. Gedeimowska ul. Grodzka 27. W. Z. Nr. 30/93

Akuszerka Marja Laknerow. przyjmuje od 9 do 7 wiecej, ulica Kasztanowa 7, m. 5 W. Z. P. Nr. 69

Dr. Zeldowicz. Choroby skórne, wener. narządów moczowych. od g. 9-1 i 5-8 wiecej

Dr. Zeldowiczowa. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Posag obojętny. dla kilku Penów doktorów, profesorów, lekarzy, farmaceutów i inżynierów, którzy pragną polecić panny lub wdzięki wższem wykształceniem. Blizszych inform. udzieli szychym „Rapid”, Wilno, Słowackiego 24-12. Biuro czynne od godz. 9 do 1-ej i od 4 do 9-ej. (Pisemnie — załaczyć znaczek na odpowiedź).

Dr. Zeldowicz. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Dr. Zeldowiczowa. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Dr. Zeldowicz. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Dr. Zeldowiczowa. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Dr. Zeldowicz. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

Dr. Zeldowiczowa. Chor. kobiece, weneryczne, narządów moczowych od g. 12-2 i 4-6 wiecej Mickiewicza 24, tel. 277

dzę uczyli miękkim, niczem wosk! — zasycał Kowalec, poczem począł się śmiać, złym, jadowitym śmiechem. — Zrozumiał pan teraz?

— Zrozumiałem... Zrozumiałem... — mruknął tamten. — Rozumiem nawet jaką w tem będzie moja rola? — Ale — dorzucił po chwili z zawziętym błyskiem w oczach — czyż tu zatrzyma się nasza zemsta? I czy tego dożyję? Bo moje serce... — schwylił się za bok — o bardzo jestem chory.

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

Kowalec wsadził ręce w kieszenie i jakoś ironicznie spojrzął na Lipkę. — Uspokój się pan! — wycedził. — Mści się należy panowi! Tak twierdzi nasz zwierzchnik! Wielkie jest pytanie, czy wogóle szlachetny baron Traub ujrzy hrabiankę Kirę zpowrotem!

stała cię dręczyć migrena! — O, tak! — odparła z wesołym uśmiechem. — Znakomicie pomógł mi przyniesiony w nocy proszek! A za niepokój jaki ci sprawiłam, postarałam się odwzajemnić niezłym obiadem!

— Pocóż się tak trudzisz? — zauważył, zajmując miejsce za stołem. — Głupstwo...

Tur